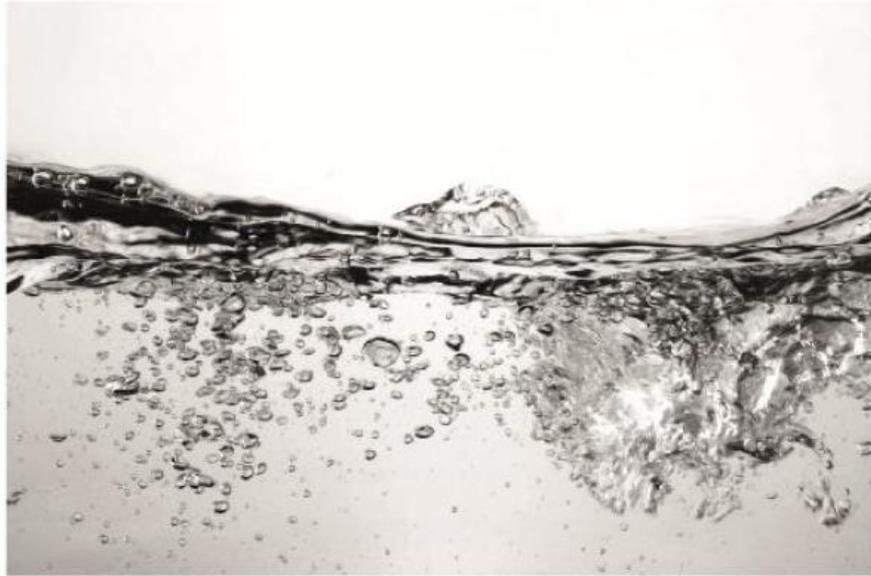


Brandt



BEDIENUNGSHANDBUCH DE

Geschirrspüler

VH1772J

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Sie haben ein **BRANDT** Produkt erworben, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Bei der Planung und Herstellung dieses Produktes haben wir an Sie gedacht, an Ihren Lebensstil, an Ihre Bedürfnisse, damit es ihren Erwartungen bestmöglich entspricht. In diesem Produkt stecken unser Know-how, unser Innovationsgeist und die ganze Leidenschaft, die uns seit mehr als 60 Jahren antreibt.

Wir sind stets darum bemüht, Ihre Anforderungen immer besser zu erfüllen. Unser Verbraucherservice steht Ihnen daher selbstverständlich stets zur Verfügung und geht auf alle Ihre Fragen und Anregungen ein.

Besuchen Sie auch unsere Website www.brandt.com. Sie finden dort eine Übersicht über unsere neuesten Innovationen sowie weitere nützliche Hinweise.

BRANDT ist erfreut, Sie im Alltag zu begleiten und wünscht Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt.



Wichtig: Bitte lesen Sie die vorliegenden Anweisungen zu Installation und Gebrauch vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch, damit Sie sich schnell mit der Funktionsweise Ihres Geräts vertraut machen



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

- Um die korrekte Bedienung und Wartung des Produkts zu gewährleisten, lesen Sie die vorliegende Installations- und Bedienungsanleitung bitte vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte für den späteren Gebrauch auf.
- Geben Sie sie an alle späteren Benutzer des Gerätes

Diese Installations- und Bedienungsanleitung enthält Sicherheits-, Bedienungs- und Aufstellungshinweise, Ratschläge zur Behebung von Störungen, usw.



Vor dem Einsatz eines Technikers

- Lesen Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung: er kann Ihnen dabei helfen, die geläufigsten Störungen selbst zu beheben.
- Wenn Sie die Störung nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an einen professionellen Techniker.



ANMERKUNG:

Im Einklang mit dem Konzept der ständigen Weiterentwicklung und Aktualisierung des Firmenproduktes, kann der Hersteller ohne Vorankündigung Änderungen vornehmen.

Falls Sie diese Bedienungsanleitung verlieren oder sie nicht mehr aktuell ist, können Sie beim Hersteller oder Anbieter eine neue Anleitung erhalten.

1).....	S
Sicherheitshinweise	1-4
2).....	L
Leitfadens zur Einführung	5
Gebrauchsanleitung	6
Bedienleiste	6
3).....	F
Funktionen des Geschirrspülers	7
4).....	V
Vor der ersten Benutzung	8
A.	V
Wasserenthärter	8
B.	Z
Einsatz von Salz in den Wasserenthärter	9
C.	F
Spülöffnungen der Klarspülerkammer	9
D.	F
Funktion des Reinigers.....	10
5).....	V
Vorbereitung und Einräumen des Geschirrs	13
Empfehlungen zum Ein- und Ausräumen des Geschirrspülers	13
Standard-Einträumvorgang	14
6).....	R
Reinigungszyklus starten	15
Übersicht der Reinigungszyklen	15
Einschalten des Gerätes	15
Programmwechsel während des Zyklus.....	16
Ende des Reinigungszyklus.....	16
7).....	R
Reinigung und Wartung.....	17
Siebssystem	17
Wartung des Geschirrspülers	18
8).....	I
Installationsanweisungen.....	19
Vorbereitung der Aufstellung	19
Abmessungen und Installation der Vorsatzplatte	20
Einstellung der Türfederspannung	22
Anschluss des Abflussschlauchs.....	22
Schritte zur Installation des Geschirrspülers	23
Elektrische Anschlüsse	24
Wasseranschlüsse	25
Start des Geschirrspülers	25

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Beachten Sie bei der Benutzung Ihres Geschirrspülers bitte die nachfolgend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch und gleichartige Anwendungen wie:
 - Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern;
 - landwirtschaftliche Betriebe;
 - Hotels, Motels, Fremdenzimmer und andere Wohnumgebungen;
 - Einrichtungen mit Halbpension vorgesehen.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die nicht die erforderlichen Erfahrungen oder Kenntnisse besitzen, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer erfahrenen Person benutzen, oder wenn sie die erforderlichen Anweisungen zur sicheren Bedienung des Gerätes erhalten haben und die bestehenden Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. (EN60335-1)
- Die Verpackungsmaterialien können für Kinder gefährlich sein!
- Dieses Gerät ist ausschließlich dem Hausgebrauch vorbehalten.
- Um Stromschläge zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Bitte ziehen Sie vor jeder Reinigung oder Wartung des Gerätes den Netzstecker des Gerätes.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Gerätes ein weiches, mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch und wischen sie es mit einem trockenen Tuch ab.



HINWEISE ZUR ERDUNG

- Dieses Gerät muss geerdet werden. Im Falle einer Störung oder Panne erlaubt die Erdung des Gerätes es, die Stromschlaggefahr zu mindern, da der Strom den Weg des geringsten Widerstands wählt. Dieses Gerät ist mit einem Erdungsstecker ausgestattet.
- Der Netzstecker muss an eine geeignete Stromquelle angeschlossen werden, die den lokalen Vorschriften entsprechend geerdet ist.
- Der mangelhafte Anschluss des Erdungsleiters kann einen Stromschlag verursachen.
- Bei Zweifeln in Bezug auf die Erdung des Gerätes, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker oder einen Vertreter des Reparaturservices.
- Nehmen Sie keine Änderungen am mitgelieferten Netzstecker vor. Falls dieser nicht für Ihren Netzanschluss geeignet ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker einen geeigneten Netzstecker anbringen. Bitte beschädigen Sie weder die Tür noch die Körbe des Geschirrspülers, indem Sie sich darauf setzen oder stellen. Benutzen Sie Ihren Geschirrspüler erst, wenn alle Wände korrekt montiert sind.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Tür des Geschirrspülers während des Betriebs öffnen: es könnte Wasser entweichen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Tür und steigen Sie nicht darauf, wenn diese geöffnet ist. Das Gerät könnte kippen.
- Wenn Sie schmutziges Geschirr einräumen:
 - 1) Stellen Sie spitze Gegenstände so hinein, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können;

2) Achtung: Messer und andere schneidende Küchenutensilien können mit dem Kopf nach unten in den Besteckkorb gegeben oder waagrecht positioniert werden.

- Überprüfen Sie, ob am Ende des Reinigungszyklus das gesamte Reiniger-Pulver weggespült worden ist.
- Versichern Sie sich davon, dass alle Ihre Kunststoff-Küchenutensilien die Bezeichnung „spülmaschinenfest“ oder eine andere gleichwertige Bezeichnung tragen, bevor sie diese ins Gerät geben.
- Bei allen Kunststoff-Küchenutensilien, die keine Bezeichnung dieser Art tragen, überprüfen Sie die Herstellerempfehlungen.
- Benutzen Sie ausschließlich Geschirreiniger und Klarspüler, die für automatische Geschirrspüler empfohlen werden.
- Geben Sie niemals Seife, Waschpulver oder Handgeschirrspülmittel in Ihren Geschirrspüler.
- Lassen Sie die Tür des Gerätes niemals offen stehen (Sturzgefahr).

Um Gefahren zu vermeiden, müssen beschädigte Netzkabel vom Hersteller, einem zugelassenen Reparateur oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ausgetauscht werden.

- Achten Sie bei der Installation des Gerätes darauf, die Versorgungsleitungen nicht übermäßig oder auf gefährliche Weise zu knicken oder platt zu drücken.
- Bitte basteln Sie nicht an den Bedienelementen herum.
- Das Gerät muss mit neuen Schläuchen an den Hauptversorgungshahn angeschlossen werden. Benutzen Sie keine alten Schläuche.
- Es können maximal 12 Gedecke gewaschen werden.
- Der Wasserdruck am Zufluss muss gleich oder weniger als 1Mpa betragen.
- Der Wasserdruck am Zufluss muss gleich oder mehr als 0,04Mpa betragen.

Entsorgung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes sind recyclingfähig. Geben Sie die Verpackungen in den hierfür vorgesehenen Container einer Abfallsammelstelle, damit sie recycelt werden.
- Dieses Gerät darf nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden.

Entsorgung des Gerätes: dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle gebracht werden (Sammlung und Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten). Mit der fachmännischen Entsorgung des Gerätes schützen wir die Umwelt und unsere Sicherheit, weil damit sichergestellt wird, dass die Abfälle unter optimalen Bedingungen entsorgt werden.



Weitere Auskünfte zum Recycling dieses Produkts können Sie bei Ihrem Bürgermeisteramt, beim örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder im Geschäft, in dem Sie den Kauf getätigt haben, einholen.

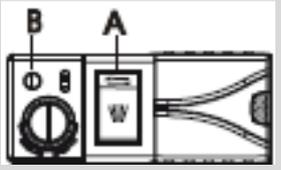
ACHTUNG!

- Suchen Sie ein Recyclingzentrum auf, um Ihr Gerät und seine Verpackung zu entsorgen. Um dies zu tun, müssen Sie das Versorgungskabel abtrennen und das Türverriegelungssystem unbenutzbar machen.
- Die Kartonverpackung ist aus recyclingfähigem Papier hergestellt und muss mit dem Papierabfall entsorgt werden, um recycelt zu werden.
- Mit der fachmännischen Entsorgung des Gerätes schützen wir die Umwelt und unsere Sicherheit, weil damit sichergestellt wird, dass die Abfälle unter optimalen Bedingungen entsorgt werden.
- Weitere Auskünfte zum Recycling dieses Produkts können Sie bei Ihrem Bürgermeisteramt und der örtlichen Müllentsorgungsstelle einholen.

- **ENTSORGUNG:** Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Siedlungsmüll. Dieses Gerät muss getrennt entsorgt werden, um angemessen behandelt werden zu können.

2. Leitfaden zur Einführung

Weitere detaillierte Informationen zur Benutzung des Gerätes finden Sie im entsprechenden Abschnitt

Das Gerät einschalten	Zum Einschalten des Gerätes auf die Taste Ein/Aus drücken und die Tür öffnen.
Die Reinigerkammer füllen.	<p>Kammer A: Für jeden Reinigungszyklus. Für die Vorspülprogramme geben Sie den Reiniger irgendwo in die Spülwanne, außer in Kammer A. (Befolgen Sie die Bedienungsanleitung!)</p> 
Den Klarspülerstand überprüfen	Mechanische Anzeige B. Elektrische Anzeige der Bedienleiste (wenn vorhanden).
Den Regeneriersalzstand überprüfen	<p>Nur an den Modellen mit Wasserenthärtungsanlage. Elektrische Anzeige der Bedienleiste (wenn vorhanden). An bestimmten Modellen ohne Salzstand-Warnleuchte können Sie den Zeitpunkt, an dem der Wasserenthärter aufgefüllt werden muss, anhand der Anzahl der Benutzungszyklen Ihres Geschirrspülers berechnen.</p> 
Setzen Sie die Körbe ein	Um die Körbe einzusetzen, siehe Abschnitt „Vorbereitung und Einräumen“ des Geschirrs.
Ein Programm auswählen	Schließen Sie die Tür, drücken Sie die Programmtasten bis das gewünschte Programm aufleuchtet. (Siehe Abschnitt „Bedienungshinweise“)
Den Geschirrspüler einschalten.	Öffnen Sie die Wasserzufuhr und schließen Sie die Tür, das Gerät schaltet sich ein
Programm wechseln	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ein laufender Zyklus kann nur dann geändert werden, wenn er erst seit kurzem läuft. Andernfalls ist es möglich, dass der Reiniger bereits eingespült und das Wasser abgepumpt worden ist. Wenn dies der Fall ist, muss die Reinigerkammer erneut gefüllt werden. 2. Öffnen Sie die Tür. 3. Drücken Sie die Programmtasten länger als 3 Sekunden, um das Programm abubrechen. 4. Wählen Sie ein neues Programm. 5. Schalten Sie den Geschirrspüler wieder ein. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>ACHTUNG! Seien Sie beim Öffnen der Tür vorsichtig. Nehmen Sie sich vor dem heißen Dampf, der aus dem gerät tritt, in Acht!</p> </div>
Geschirr in den Geschirrspüler hinzufügen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um den Geschirrspüler anzuhalten. 2. Sobald die Spülarme stehen bleiben, können Sie die Tür komplett öffnen. 3. Stellen Sie Ihr Geschirr ins Gerät. 4. Schließen Sie die Tür wieder, der Geschirrspüler schaltet sich ein.
Wenn das Gerät während eines Reinigungszyklus angehalten wird.	Wenn das Gerät während eines Reinigungszyklus angehalten wird, schalten Sie es wieder ein und wählen erneut den Reinigungszyklus.
Das Gerät abschalten.	Wenn der Arbeitszyklus beendet ist, halten sie ihn an. Schalten Sie das Gerät anhand der Ein- / Aus-Taste aus.
Schließen Sie die Wasserzufuhr, räumen Sie den Geschirrspüler aus	Achtung: Warten Sie ein paar Minuten (etwa 15 Minuten) ab, bevor Sie den Geschirrspüler ausräumen. Damit vermeiden Sie, das noch heiße, stoßempfindliche Geschirr anzufassen. Dies ermöglicht ebenfalls das bessere Trocknen des Geschirrs. Beginnen Sie Sie mit dem Ausräumen des Unterkorbs.

3. Bedienungshinweise



WICHTIG

Um die optimale Leistung des Geschirrspülers zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der ersten Benutzung sämtliche Bedienungshinweise.

Bedienleiste



1. Ein-/Aus-Taste und -Anzeige: Zum Ein-/Ausschalten der Stromversorgung. Die Anzeige leuchtet auf, sobald das Gerät unter Spannung steht.
2. Programmtasten und Anzeigen: Drücken Sie die Tasten, um das gewünschte Reinigungsprogramm auszuwählen. Die entsprechende Anzeige zeigt das gewählte Programm an.
3. Kontrollleuchten für Salz und Klarspüler: leuchten auf, wenn der Vorratsbehälter gefüllt werden muss.
4. Taste und Anzeige „Extra Trocknen“: Drücken Sie die Taste, um die Option „Extra Trocknen“ zu wählen. Die Anzeige leuchtet auf, sobald die Option gewählt worden ist. Ausschließlich mit den Programmen Intensiv,

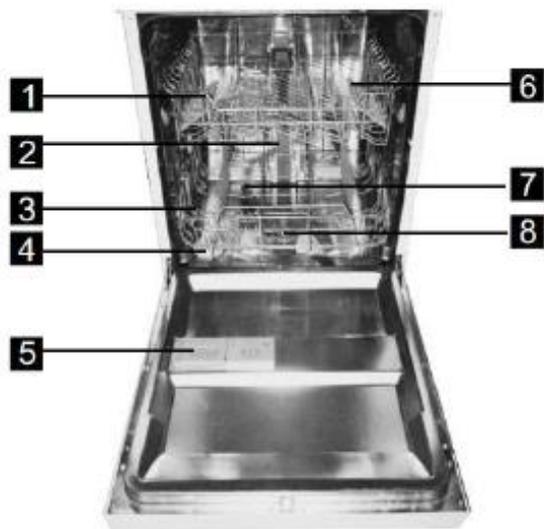
Normal, Eco und 90 Min. verfügbar.

Extra Trocknen: Eine Temperaturerhöhung während des letzten Spülgangs und eine verlängerte Trockenphase werden hinzugefügt, um die Trockenwirkung zu verbessern. Dies impliziert eine leichte Erhöhung des Energieverbrauchs.

5. Taste und Anzeige halbe Beladung: drücken Sie die Taste, um den Wasser- und Energieverbrauch zu senken. Diese Funktion kann nur mit den Programmen Intensiv, Normal, Eco und 90 Min. und mit 6 Gedecken oder weniger benutzt werden.
6. Taste Startzeitvorwahl: Drücken Sie die Taste, um die Startzeit zu ändern. Die Anzeigen zeigen den gewählte Verzögerung an: 3, 6 oder 9 Stunden.

Funktionen des Geschirrspülers

Vorderansicht



Rückansicht



1 Oberkorb

2 Innenleitung

3 Unterkorb

4 Salzbehälter

5 Reinigerkammer

6 Tassenablage

7 Spülarm

8 Siebvorrichtung

9 Wasserzufuhr-
Schlauchanschluss

10 Ablaufschlauch

4. Vor der ersten Benutzung

Vor der ersten Benutzung Ihres Geschirrspülers:

- Stellen Sie den Wasserenthärter ein
- Füllen Sie zunächst 1,5 kg Spülmaschinensalz und dann Wasser ein
- Füllen Sie die Klarspülerkammer
- Füllen Sie den Reiniger ein

A. Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell anhand des Wasserhärte-Einstellschalters eingestellt werden. Der Wasserenthärter dient dazu, dem Wasser Mineralien und Salze, die das korrekte Funktionieren des Gerätes beeinträchtigen können, zu entziehen.

Je mehr Mineralien enthalten sind, umso härter ist das Wasser.

Der Enthärter muss der Wasserhärte Ihrer Region entsprechend eingestellt werden. Nehmen Sie mit ihrem örtlichen Wasserwerk Kontakt auf, um Informationen bezüglich der Wasserhärte Ihrer Region zu erhalten.

Salzverbrauch einstellen

Dieser Geschirrspüler ist so konzipiert, dass er es erlaubt, die verbrauchte Salzmenge entsprechend der Härte des benutzten Wassers einzustellen. Die Funktion ist dazu bestimmt, den jeweiligen Salzverbrauch zu optimieren und individuell zu gestalten.

Um den Salzverbrauch einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Öffnen Sie die Tür und schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste „Schnell“, um den Einstellungsmodus des Wasserenthärters zu starten (innerhalb von 60 Sekunden nach Einschalten des Gerätes vorzunehmen); die Kontrollleuchten für Salz und Klarspüler leuchten im Einstellungsmodus periodisch auf;
- Drücken Sie die Taste „Schnell“, um die entsprechende Einstellung der Wasserhärte Ihrer Region auszuwählen, die Parameter ändern sich gemäß der folgenden Reihenfolge: H3->H4->H5->H6- >H1->H2;
- Um den Einstellungsmodus zu verlassen, können Sie die Ein-/Austaste drücken.

WASSERHÄRTE				Einstellung des Wasserenthärters	Salzverbrauch (Gramm/Zyklus)
°dH	°fH	°Clarke	Mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0,94	H1 (Kontrollleuchte „Schnell“ leuchtet auf)	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2 (Kontrollleuchte „90 Min.“ leuchtet auf)	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3 (Kontrollleuchten „Schnell“ und „90 Min.“ leuchten auf)	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4 (Kontrollleuchte „Eco“ leuchtet auf)	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5 (Kontrollleuchten „Schnell“ und „Eco“ leuchten auf)	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6 (Kontrollleuchten „90 Min.“ und „Eco“ leuchten auf)	60

Hinweis: 1

1 dH=1,25°Clarke=1,78°fH=0,178mmol/l

dH : deutscher Härtegrad

fH : französischer Härtegrad

Clark : englischer Härtegrad

Hinweis: 2

Werkseinstellung: H3 (EN 50242)



ANMERKUNG: Wenn Ihr Modell nicht mit einem Wasserenthärter ausgerüstet ist, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

WASSERHÄRTER

Die Wasserhärte variiert den Regionen gemäß. Wenn der Geschirrspüler mit hartem Wasser benutzt wird, bilden sich Rückstände auf Ihrem Geschirr und den Küchenutensilien.

Das Gerät ist mit einem Wasserenthärter ausgerüstet, der aus einem Salzbehälter besteht, der speziell konzipiert wurde, um dem Wasser Kalk und Mineralien zu entziehen.

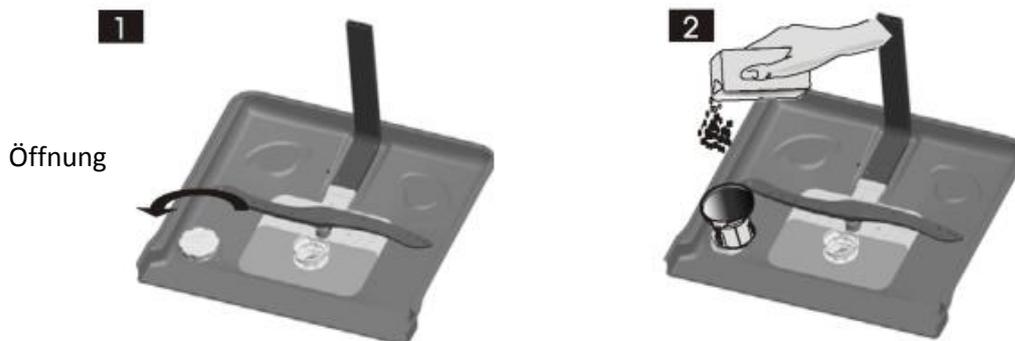
B. Einfüllen von Salz in den Wasserenthärter

Achten Sie darauf, nur Spezi­alsalz für Geschirrspüler zu benutzen.

Der Salzbehälter befindet sich unter dem Unterkorb und ist nach dem folgenden Verfahren aufzufüllen:

Achtung!

- Achten Sie darauf, nur Spezi­alsalz für Geschirrspüler zu benutzen! Andere nicht speziell für Geschirrspüler konzipierte Salzarten und insbesondere Speisesalz würden den Wasserenthärter beschädigen. Bei Beschädigung des Gerätes aufgrund der Benutzung von nicht geeignetem Salz, übernimmt der Hersteller keinerlei Gewährleistung und kann für den verursachten Schaden nicht haftbar gemacht werden.
- Bitte füllen Sie nur vor einem Reinigungszyklus Salz nach. Dadurch wird verhindert, dass eventuell verschüttete Salzkörner oder Salzwasser längere Zeit am Boden des Gerätes verbleiben, was zur Korrosion der Oberfläche führen könnte.



- Nach dem Herausziehen des Unterkorbes den Salzbehälterdeckel aufschrauben und abnehmen.
- Das Ende des (mitgelieferten) Trichters ins Loch setzen und etwa 1,5 kg Spezi­alsalz für Geschirrspüler hineinschütten.
- Füllen Sie den Salzbehälter bis oben mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter läuft.
- Nach dem Füllen des Behälters, den Deckel wieder fest zuschrauben.
- Die Salzwarnleuchte erlischt sobald der Behälter aufgefüllt worden ist.
- Nach dem Einfüllen von Salz muss sofort ein Reinigungsprogramm (wir empfehlen ein Kurzprogramm) gestartet werden, um zu vermeiden, dass die Pumpe, das Sieb­system oder andere wichtige Bestandteile des Gerätes durch das Salzwasser beschädigt werden. Die durch Salzwasser verursachte Beschädigung wird nicht von der Garantie gedeckt.

⚠ ANMERKUNG:

- Der Salzbehälter darf nur dann gefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte der Bedienleiste aufleuchtet. Der Auflösungs­geschwindigkeit des Salzes gemäß ist es möglich, dass die Salzwarnleuchte selbst nach Füllen des Behälters noch leuchtet. Wenn auf der Kontrollleiste keine Leuchte den Salzstand anzeigt (an bestimmten Modellen), können Sie den Zeitpunkt, an dem der Wasserenthärter aufgefüllt werden muss, anhand der Anzahl der Benutzungszyklen Ihres Geschirrspülers berechnen.
- Falls Salz verschüttet worden ist, starten Sie ein Einweichprogramm oder ein Schnellprogramm, um es auszuspülen.

C. Füllen der Klarspülerkammer

Klarspülerkammer

Der Klarspüler wird beim letzten Spülgang eingespült, um zu vermeiden, dass sich Wassertropfen auf dem Geschirr bilden und dort Spuren hinterlassen. Er verbessert ebenfalls das Trocknen, weil er dabei hilft, das Wasser besser vom Geschirr ablaufen zu lassen. Unser Geschirrspüler wurde konzipiert, um mit flüssigem Klarspüler zu funktionieren.

Um die Kammer zu füllen, öffnen Sie den Deckel und gießen solange Klarspüler in die Kammer, bis die Füllstandanzeige ganz schwarz wird. Die Klarspülerkammer verfügt über ein Volumen von 110 ml.

Funktion des Klarspülers

Der Klarspüler wird beim letzten Spülgang automatisch eingespült, um ein gründliches Spülen zu gewährleisten, dass keine Spuren hinterlässt und eine gute Trocknung ermöglicht.

Achtung!

Bitte achten Sie darauf, nur speziell für Geschirrspüler konzipierte Marken-Klarspüler zu benutzen. Gießen Sie niemals andere Substanzen in die Klarspülerkammer (z.B.: Geschirrspüler-Reinigungsmittel, Flüssigreiniger). Dies würde Ihr Gerät beschädigen.

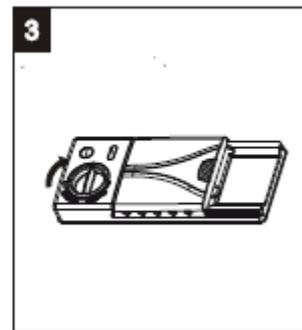
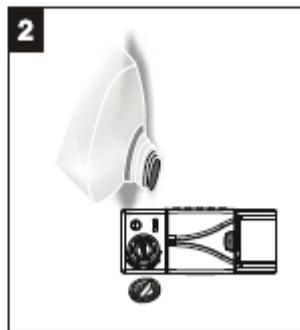
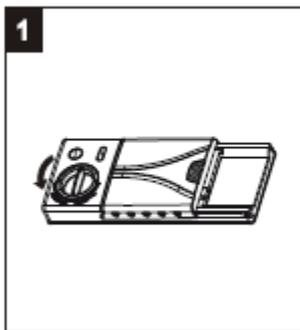
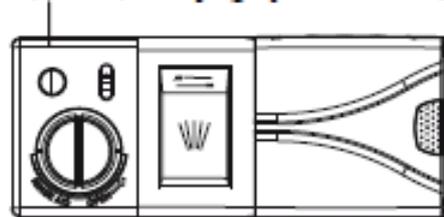
Wann wird Klarspüler nachgefüllt?

Außer wenn die Klarspüler-Warnleuchte der Bedienleiste leuchtet, können Sie stets die verbleibende Menge anhand der Farbe der Füllstandanzeige „C“ (in der Nähe des Deckels) abschätzen. Die Anzeige ist vollkommen schwarz, wenn die Klarspülerkammer bis oben gefüllt ist. Je mehr der Klarspülerstand absinkt, umso kleiner wird der schwarze Punkt. Der Klarspülerstand sollte nicht unter 1/4 der Kammerfüllhöhe absinken.

Wie aus der nachfolgenden Abbildung ersichtlich, wird die Größe des schwarzen Punktes der Klarspüler-Füllstandanzeige immer kleiner, je mehr die Klarspülermenge abnimmt.

- Voll
- 3/4
- 1/2
- 1/4 - Auffüllen notwendig, um die Bildung von Spuren zu vermeiden.
- Leer

C (Klarspüler-Füllstandanzeige)



1. Um die Kammer zu öffnen, drehen Sie den Deckel in Pfeilrichtung und nehmen ihn ab.
2. Achten Sie darauf, den Klarspüler beim Füllen der Kammer nicht überlaufen zu lassen.
3. Setzen Sie den Deckel durch Ausrichtung auf den Pfeil und Drehen in Schließposition wieder auf.

⚠ ANMERKUNG: Entfernen Sie übergelaufene Klarspülerreste mit einem saugfähigen Lappen, um die übermäßige Bildung von Schaum während des folgenden Zyklus zu vermeiden. Vergessen Sie nicht, den Deckel aufzusetzen, bevor Sie die Tür des Geschirrspülers schließen.

Einstellen der Klarspülerkammer



Drehen Sie das Rändelrad

Die Klarspülerkammer verfügt über vier oder sechs Funktionsweisen. Beginnen Sie stets damit, das Gerät in Funktionsweise 4 zu benutzen. Wenn Ihr Geschirr Spuren aufweist oder schlecht getrocknet ist, erhöhen Sie die Menge des eingespülten Klarspülers, indem Sie den Kammerdeckel entfernen und das Rändelrad auf 5 stellen. Wenn das Geschirr immer noch schlecht trocknet und Spuren aufweist, erhöhen Sie die Einstellungshöhe bis Ihr Geschirr keine Spuren mehr aufweist. Die empfohlene Funktionsweise ist 4. (Werkseinstellung: 4)

⚠ ANMERKUNG:

Erhöhen Sie die Produktdosis, wenn Ihr Geschirr nach dem Reinigen Wasser- oder Kalkspuren aufweist. Reduzieren Sie die Dosis, wenn Ihr Geschirr weiße, klebrige Spuren aufweist oder wenn die Gläser oder Messer eine dünne bläuliche Schicht aufweisen.

D. Funktion des Reinigers

Die chemischen Bestandteile aus denen der Reiniger besteht, sind erforderlich, um den Schmutz zu entfernen, zu zersetzen und zu abzuleiten. Die meisten Reiniger handelsüblicher Qualität erfüllen diesen Zweck.

Achtung!

Benutzung des Reinigers

Benutzen Sie nur speziell für Geschirrspüler konzipierte Reiniger. Ihr Reiniger muss immer frisch und trocken sein. Streuen Sie kein Reinigungspulver in die Kammer, wenn Sie nicht bereit sind, den Zyklus zu starten.

Reiniger

Es existieren 3 Arten von Reinigern

1. Reiniger mit Phosphat und Chlor
2. Reiniger mit Phosphat und ohne Chlor
3. Reiniger ohne Phosphat und ohne Chlor

Im Allgemeinen sind die neuen pulverförmigen Reiniger phosphatfrei. In diesem Fall ist die enthärtende Funktion des Phosphats nicht gewährleistet. Wenn Sie diese Art von Reinigern benutzen, empfehlen wir Ihnen, den Salzbehälter selbst dann zu füllen, wenn die Wasserhärte nur 6 dH beträgt. Wenn Sie einen phosphatfreien Reiniger benutzen und Ihr Wasser hart ist, werden Sie regelmäßig weiße Flecken auf Ihren Gläsern und dem Geschirr beobachten. Wenn dies der Fall ist, benutzen Sie mehr Reiniger, um bessere Ergebnisse zu erzielen. Chlorfreie Reiniger bleichen das Geschirr ein wenig aus. Hartnäckige und dunkle Flecken werden nicht komplett beseitigt. Wenn dies der Fall ist, wählen Sie ein Programm mit höherer Temperatur.

Konzentrierte Reiniger

Der chemischen Zusammensetzung gemäß kann man zwei grundsätzliche Arten von Reinigern unterscheiden:

- Konventionelle alkalihaltige Reiniger mit ätzenden Bestandteilen
- Konzentrierte, gering alkalihaltige Reiniger mit natürlichen Enzymen

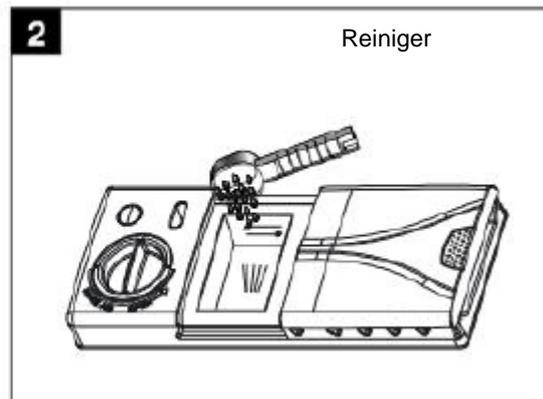
Spülmaschinen-Tabs

Die Tabs verschiedener Marken lösen sich mit verschiedenen Geschwindigkeiten auf. Dies erklärt, dass bestimmte Tabs sich bei kurzen Reinigungsprogrammen nicht auflösen und ihre komplette Reinigungskraft entwickeln können. Folglich sind bei der Benutzung von Tabs Programme mit langer Laufzeit zu wählen, um die vollständige Beseitigung der Reinigerrückstände zu gewährleisten.

Reinigerkammer

Die Kammer muss den in der Reinigungszyklen-Übersicht gelieferten Anweisungen entsprechend vor Anfang jedes Reinigungszyklus gefüllt werden. Ihr Geschirrspüler verbraucht weniger Reiniger und Klarspüler als andere konventionelle Geschirrspüler. Im Allgemeinen ist ein Esslöffel Reiniger für eine gewöhnliche Reinigung ausreichend. Küchenutensilien, die sehr hartnäckige Flecken aufweisen, benötigen mehr Reiniger. Bitte geben Sie den Reiniger stets kurz vor der Einschaltung ins Gerät, um zu vermeiden, dass er feucht wird und sich nicht korrekt auflöst.

Erforderliche Reinigermenge



ANMERKUNG:

- Wenn der Deckel geschlossen ist, drücken Sie auf die Öffnungstaste, damit der Deckel sich öffnet.
- Geben Sie den Reiniger kurz vor dem Reinigungszyklus ins Gerät
- Benutzen Sie nur speziell für Geschirrspüler konzipierte Marken-Reiniger.

ACHTUNG!

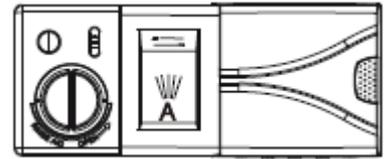
Die Geschirrspülreiniger sind korrosiv!
Bitte bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Reinigerkammer füllen

Füllen Sie die Reinigerkammer.

Die Markierungen geben die Dosiermengen an, siehe Abbildung rechts.

1. Geben Sie den Reiniger des Hauptwaschzyklus in die Kammer A (siehe Abbildung). Die Markierungen geben die Dosiermengen an.
2. Geben Sie den Reiniger irgendwo in die Spülwanne.



Bitte beachten Sie in Bezug auf Dosierung und Lagerung die auf der Verpackung Ihres Reinigers aufgeführten Empfehlungen des Herstellers.

Schließen Sie den Deckel und drücken Sie darauf, bis er einrastet.

Wenn Ihr Geschirr sehr verschmutzt ist, geben Sie eine Zusatzdosis Reiniger für die Vorspülung in die Spülwanne. Dieser Reiniger wirkt während der Vorspülung.

⚠ ANMERKUNG:

- Auf Seite 15 sind Informationen bezüglich der für jedes Reinigungsprogramm erforderlichen Reinigermenge aufgeführt.
- Bitte beachten Sie, dass die Einstellungen der Verunreinigung des Wassers entsprechend abweichen können.
- Bitte beachten Sie die auf der Verpackung Ihres Reinigers aufgeführten Empfehlungen des Herstellers.

5. Vorbereitung und Einräumen des Geschirrs

Empfehlungen

- Kaufen Sie möglichst Küchenutensilien mit der Bezeichnung „spülmaschinenfest“.
- Benutzen Sie für alle Geschirrarten einen milden Reiniger. Bitten Sie den Hersteller des Reinigers bei Bedarf um zusätzliche Informationen.
- Bei Geschirr oder Küchenutensilien, die empfindlich sind, wählen Sie das Programm mit der niedrigsten Temperatureinstellung aus.
- Räumen Sie Gläser und Bestecke nicht sofort nach Programmende aus dem Geschirrspüler, um die Gefahr von Beschädigungen zu vermeiden.

Reinigung der folgenden Besteck-/Geschirrarten

Nicht geeignet sind

- Bestecke mit Holz-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen
- Nicht hitzebeständige Gegenstände aus Kunststoff
- Antikes Besteck mit geklebten Elementen, die nicht hitzebeständig sind
- Bestecke oder Geschirr mit Klebstoff
- Zinn- oder Kupfergeschirr
- Kristallgläser
- Nicht rostfreie Stahlgegenstände
- Holzbretter
- Gegenstände aus synthetischen Fasern

In eingeschränktem Maße geeignet sind

- Bestimmte Glasarten können sich nach einer bestimmten Anzahl von Reinigungen trüben
- Silber- und Aluminiumgegenstände neigen dazu, beim Reinigen auszubleichen
- Glasmotive können bei häufigem Reinigen im Geschirrspüler verblassen

Empfehlungen zum Ein- und Ausräumen des Geschirrspülers

(Um die optimale Leistung des Geschirrspülers zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen. Funktionalitäten und Aussehen der Körbe können je nach Modell variieren).

Entfernen Sie grobe Speisereste von Geschirr und Bestecken. Angebrannte Speisereste in Pfannen und Töpfen einweichen lassen.

Es ist nicht notwendig, Schüsseln und Teller unter fließendem Wasser vorzuspülen.

Die zu reinigenden Teile sind folgendermaßen ins Gerät zu räumen:

1. Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe/Pfannen, usw. müssen umgedreht werden.
2. Teile mit Wölbungen oder Vertiefungen müssen schräg stehen, damit das Wasser ablaufen kann.
3. Alle Gegenstände müssen so hineingestellt werden, dass sie sicher stehen und nicht kippen.
4. Alle Gegenstände müssen so hineingestellt werden, dass die Drehung der Spülarms nicht behindert wird.



ANMERKUNG: Vermeiden Sie es, sehr kleine Elemente im Geschirrspüler zu reinigen, diese können leicht aus den Körben fallen.

- Hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe, usw. müssen mit der Öffnung nach unten zeigen, um zu vermeiden, dass sich darin Wasser ansammelt.
- Geschirr und Bestecke dürfen nicht übereinander gestapelt werden und sich nicht überdecken.
- Verhindern Sie, dass die Gläser sich berühren, dies vermeidet Beschädigungen.
- Große und schwer zu reinigende Gegenstände müssen in den Unterkorb gestellt werden.
- Der Oberkorb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser und Tassen vorgesehen.
- Messer mit langen Klingen stellen eine Gefahr dar, wenn ihre Spitze nach oben gerichtet ist!
- Lange und/oder scharfe Bestecke wie Messer zum Zerschneiden sind waagrecht in den Oberkorb zu legen.
- Vermeiden Sie es, den Geschirrspüler zu überladen. Dies ist wichtig, um gute Ergebnisse zu erzielen und den Energieverbrauch zu optimieren.

Geschirr ausräumen

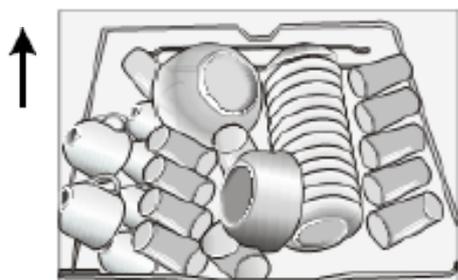
Um zu vermeiden, dass Wasser aus dem Oberkorb in den Unterkorb läuft, empfehlen wir es, zuerst den Unterkorb auszuräumen.

Standard-Einräumvorgang

A. Oberkorb

Der Oberkorb ist für empfindlichere und leichtere Gegenstände wie Gläser, Tassen, Untertassen, kleine Schalen, sowie niedrige Pfannen und Töpfe (wenn diese nicht zu stark verschmutzt sind) vorgesehen. Stellen Sie Geschirr und Bestecke so hinein, dass sie sich unter dem Sprühdruk nicht bewegen.

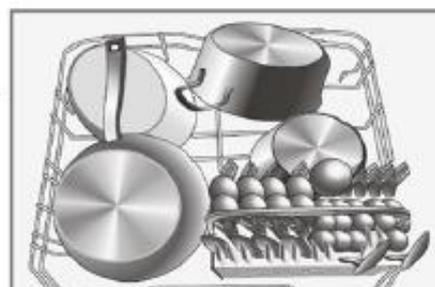
INNEN



B. Unterkorb

Wir empfehlen Ihnen, größere und schwieriger zu reinigende Teile (Töpfe, Pfannen, Deckel, Servierplatten und Schüsseln) wie weiter unten abgebildet in den Unterkorb zu stellen. Servierplatten und Deckel sind vorzugsweise an die Seiten zu stellen, um die Drehung der Sprüharme nicht zu behindern.

INNEN



Zur Erinnerung:

- Töpfe, Schüsseln, usw. müssen immer umgedreht werden.
- tiefe Töpfe müssen schräg gestellt werden, damit das Wasser ablaufen kann.
- der Unterkorb ist mit Klappstacheln ausgestattet, um Töpfe und zusätzliche oder größere Teile einräumen zu können.

C. Oberkorbbhöhe verstellen

Sie können die Höhe des Oberkorbes mühelos einstellen, um ihn an größere Teile, die in den Ober- oder Unterkorb gestellt werden, anzupassen. Um das Fach anzuheben, heben Sie beide Seiten des Fachs hoch, bis sie sich auf gleicher Höhe befinden. Das Fach rastet dort ein. Um das Fach abzusenken, drücken Sie auf den Griff und lassen ihn los.

Obere Position



Untere Position



Räder

D. Tassenablagen herunterklappen

Um das Einräumen von Töpfen und Pfannen zu erleichtern, können die Ablagen heruntergeklappt werden (siehe Abbildung unten).



E. Klappstacheln des Unterkorbs umklappen

Um das Einräumen von Töpfen und Pfannen zu erleichtern, können die Klappstacheln umgeklappt werden (siehe Abbildung rechts).

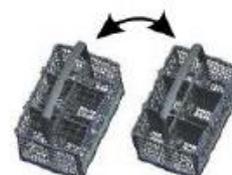


F. Besteckkorb einräumen

Die Bestecke müssen mit den Griffen nach unten in das entsprechende Fach gesteckt werden. Wenn der Korb mehrere Fächer aufweist, müssen die Löffel getrennt in die dafür vorgesehenen Löcher gesteckt und die längeren Küchenutensilien flach in den vorderen Teil des Oberkorbs gelegt werden.

Um eine optimale Reinigung zu gewährleisten, stellen Sie Ihr Tafelsilber so in den Korb, dass:

- die Bestecke sich nicht ineinander verkeilen.
- das Tafelsilber mit dem spitzen Ende nach oben zeigt.
- lange Küchenutensilien sich in der Mitte befinden.



⚠ ACHTUNG!

- Kein Besteck darf unten herausragen und den Boden des Geschirrspülers berühren.

- Stellen Sie scharfe Küchengeräte immer mit der Spitze nach unten!

6. Reinigungsprogramm starten

Übersicht der Reinigungszyklen

ANMERKUNG: () bedeutet, dass die Klarspülerkammer nachgefüllt werden muss

 Intensiv	Für stark verschmutztes Geschirr und normal verschmutzte Töpfe, Pfannen und Schüsseln mit angetrockneten Speiseresten.	Vorspülen (50 °C) Reinigung (60 °C) Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	5/25 g (1 od. 2 Stücke)	170	1,6	18,5	
 Alltag	Für normal verschmutztes Geschirr, insbesondere Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.	Vorspülen (45 °C) Reinigen (55 °C) Spülen Spülen (65 °C) Trocknen	5/25 g (1 od. 2 Stücke)	180	1,3	15	
Eco (* EN 50242)	Dieses standardisierte Programm ist geeignet, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen und stellt in Bezug auf den Energie- und Wasserverbrauch das wirksamste Programm für diese Art von Geschirr da.	Vorspülen Reinigen (45°) Spülen (65 °C) Trocknen	5/25 g (1 od. 2 Stücke)	190	0,90	11	
90 Min. 90 Min.	Schnellreinigung für normal verschmutztes Geschirr.	Reinigen (65 °C) Spülen Spülen (65 °C) Trocknen	30 g (1 Stück)	90	1,35	12,5	
 Schnellreinigung	Schnellreinigung für gering verschmutztes Geschirr	Reinigen (45 °C) Spülen (50 °C) Spülen (55 °C)	25 g	30	0,75	11	

ANMERKUNG:

EN 50242: dieses Programm ist der Testzyklus. Nützliche Informationen in Bezug auf den Vergleichbarkeitstest im Rahmen der Norm EN 50242:

- Kapazität: 12 Betriebsarten
- Oberkorb: untere Position
- Anzahl der Klarspülerzugabemengen-Einstellungen: 6
- Pi: 0,49W; Po: 0,45w

Einschalten des Gerätes

Reinigungsprogramm starten

1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus, stellen Sie Ihr Geschirr hinein und schieben Sie den Korb wieder in den Geschirrspüler. Es wird empfohlen, zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb zu füllen (siehe Abschnitt „Vorbereitung und Einräumen des Geschirrs“).
2. Füllen Sie den Reiniger ein (siehe Abschnitt „Salz, Reiniger und Klarspüler“).
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Stromversorgung entspricht 220-240 VAC /50 HZ, und der Netzstecker 10A 250VAC. Überprüfen Sie, ob die Einstellung der Wasserzufuhr dem Gesamtdruck entspricht.
4. Öffnen Sie die Tür, drücken Sie auf die Ein-/Austaste, die Kontrollleuchte Ein/Aus leuchtet auf.

5. Drücken Sie auf die Programmtasten, um das gewünschte Programm auszuwählen, die Programme werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Intensiv -> Normal -> ECO -> 90 Min. -> Schnell

Wenn ein Programm ausgewählt worden ist, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte auf. Schließen Sie die Tür wieder, das Gerät beginnt mit dem Reinigungszyklus.

Programmwechsel während des Zyklus

Einleitende Bemerkungen:

- Ein laufender Zyklus kann nur dann geändert werden, wenn er erst seit kurzem läuft. Andernfalls ist es möglich, dass der Reiniger bereits eingespült und das Wasser abgepumpt worden ist. Wenn dies der Fall ist, muss die Reinigerkammer erneut gefüllt werden (siehe Abschnitt „Einfüllen des Reinigers“).
- Öffnen Sie die Tür, drücken Sie länger als 3 Sekunden auf die Programmtaste: das Programm geht in den Stand-by-Modus über, drücken Sie erneut auf die Programmtasten, um das gewünschte Programm auszuwählen (siehe Abschnitt „Reinigungszyklus starten“).



ANMERKUNG

Wenn Sie die Tür während eines laufenden Zyklus öffnen, geht das Gerät in den Pausenmodus über. Die dem Programm entsprechende Kontrollleuchte blinkt, bis Sie die Tür wieder geschlossen haben. Nach dem Schließen der Tür schaltet das Gerät sich ein.

Geschirr hinzugeben

Öffnen Sie leicht die Tür.

Schließen Sie die Tür wieder.

Sobald die Sprüharme sich nicht mehr drehen, öffnen Sie die Tür vollständig.

Der Geschirrspüler schaltet sich wieder ein.

Stellen Sie Ihr Geschirr ins Gerät.

Ende des Reinigungszyklus

Wenn der Reinigungszyklus beendet ist, gibt das Gerät einen akustischen Alarm aus, der 8 Sekunden lang ertönt und dann verstummt. Schalten Sie das Gerät durch Druck auf Ein/Aus ab, schließen Sie die Wasserzufuhr und öffnen Sie dann die Tür des Geschirrspülers.

Achtung: Warten Sie ein paar Minuten ab, bevor Sie den Geschirrspüler ausräumen. Damit vermeiden Sie, das noch heiße, stoßempfindliche Geschirr anzufassen. Dies ermöglicht ebenfalls das bessere Trocknen des Geschirrs.

■ Geschirrspüler abschalten

Wenn die Programmkontrollleuchte leuchtet, aber nicht blinkt, ist das Programm beendet.

1. Öffnen Sie die Tür, schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus.
2. Schließen Sie die Wasserzufuhr!

■ Seien Sie beim Öffnen der Tür vorsichtig.

Heißes Geschirr ist stoßempfindlicher. Lassen Sie das Geschirr etwa 15 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen.

Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spalt breit und warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie das Geschirr herausnehmen. Dies ermöglicht die Abkühlung des Geschirrs und gewährleistet eine bessere Trocknung.

■ Geschirrspüler ausräumen

Es ist normal, dass der Geschirrspüler innen nass ist.

Räumen Sie zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb aus. Auf diese Weise wird verhindert, dass Wasser vom oberen Korb auf das Geschirr im unteren Korb läuft.

ACHTUNG!

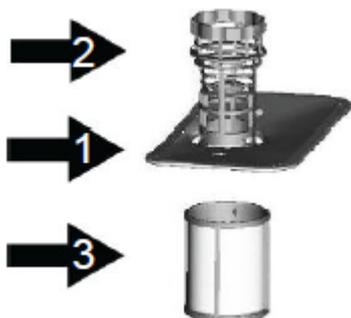
Das Öffnen der Tür während eines Zyklus ist gefährlich, der heiße entweichende Dampf kann Verbrennungen verursachen.

7. Reinigung und Pflege

Siebsystem

Das Sieb verhindert, dass Speisereste und andere größere Gegenstände in die Wanne zu dringen. Die Reste können das Sieb verstopfen, in diesem Fall empfiehlt es sich, sie zu entfernen.

Das Siebsystem besteht aus einem Grobsieb, einem Flachsieb (Hauptsieb) und einem Mikrosieb (Feinsieb)



Hauptsieb 1

Speisereste und andere vom Sieb aufgefangene Teilchen werden von einem Spezialstrahl, der vom unteren Spülarm kommt, zerkleinert und dann im Abflussschlauch abgeleitet.

Grobsieb 2

Größere Rückstände wie Knochen- oder Glasstückchen, die den Abfluss blockieren könnten, werden vom Grobsieb aufgefangen. Um die vom Sieb aufgefangenen Gegenstände zu entfernen, pressen Sie den Kopf des Siebes leicht zusammen und heben ihn hoch.

Feinsieb 3

Dieses Sieb verhindert, dass Speisereste und andere Teilchen aus dem Sammelbecken treten und sich während des Reinigungszyklus wieder auf dem Geschirr ablagern.

Siebvorrichtung

Das Sieb entfernt die Speiseteilchen wirksam aus dem Reinigungswasser und ermöglicht es, dieses während des Zyklus zu recyceln. Um optimale Leistungen und Ergebnisse zu erzielen, muss das Sieb regelmäßig gereinigt werden. Dies erklärt, warum empfohlen wird, die größten, vom Sieb aufgefangenen Speiseteilchen nach jedem Reinigungszyklus zu entfernen, indem das Sieb und der halbrunde Behälter unter fließendem Wasser abgespült werden. Um die Siebvorrichtung zu entfernen, ziehen Sie den Behältergriff nach oben.

⚠ ACHTUNG!

- Der Geschirrspüler darf niemals ohne die Siebe laufen.
- Ein falsch eingesetztes Sieb kann das Leistungsniveau des Gerätes mindern und Ihr Geschirr beschädigen.

1



Schritt 1: das Sieb im Uhrzeigersinn drehen.

2



Schritt 2: die Siebvorrichtung hochheben

⚠ ANMERKUNG: Zum Herausnehmen des Siebsystems befolgen Sie diesen Vorgang in der angegebenen Reihenfolge und beim Einsetzen kehren Sie die Reihenfolge um.

ANMERKUNGEN:

- Überprüfen Sie nach jedem Zyklus die Abwesenheit von Abfällen im Sieb, um die Gefahr einer späteren Verstopfung zu vermeiden.
- Sie können das Siebsystem durch Abschrauben des Grobsiebs herausnehmen. Entfernen Sie alle Speisereste und reinigen Sie die Siebe unter fließendem Wasser.

⚠ ANMERKUNG: Es empfiehlt sich, das gesamte Siebsystem einmal pro Woche zu reinigen.

Sieb reinigen

Benutzen Sie eine Bürste, um das Grob- und Feinsieb zu reinigen. Fügen Sie die Siebelemente wieder zusammen (siehe Seite 17), setzen Sie sie wieder an den vorgesehenen Ort im Geschirrspüler und drücken sie darauf.

⚠ ACHTUNG! Achten Sie darauf, die Siebe bei der Reinigung nicht anzustoßen. Dies könnte die Siebe verbiegen und der Leistung des Geschirrspülers schaden.

Wartung des Geschirrspülers

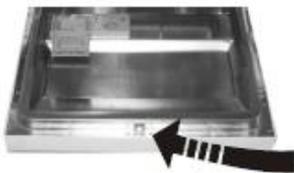
Die Bedienleiste kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.

Trocknen Sie die Leiste nach der Reinigung gut ab.

Benutzen Sie für die Außenseite des Gerätes eine Spezialpolitur für Haushaltsgeräte.

Benutzen Sie nie spitze Gegenstände, Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel, um den Geschirrspüler zu reinigen.

Reinigung der Tür



Zur Reinigung der Türänder, benutzen Sie ein weiches, lauwarm angefeuchtetes Tuch. Um das Eindringen von Wasser in die Türschließvorrichtung und die Elektrobstandteile zu vermeiden, vermeiden Sie Reinigungsmittel in Sprayform.

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie niemals Reinigungsmittel in Sprayform, um die Tür zu reinigen: dies könnte die Türschließvorrichtung und die elektronischen Bestandteile beschädigen.
- Scheuermittel sowie bestimmte Küchenpapierarten sind untersagt, weil sie Gefahr laufen, Kratzer oder Spuren auf der Edelstahloberfläche zu hinterlassen.

Vorbereitung des Geschirrspülers für den Winter

Denken Sie daran, im Winter für Ihren Geschirrspüler Frostschutzmaßnahmen zu ergreifen. Nach jedem Reinigungszyklus, gehen sie vor wie folgt:

1. Trennen Sie den Geschirrspüler von der Stromversorgung.
2. Stellen Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie den Wasserzulaufschlauch vom Wasserhahn.
3. Entleeren Sie das Wasser aus dem Zulaufschlauch und dem Wasserhahn. (Benutzen Sie einen Topf, um das Wasser aufzufangen)
4. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wieder an den Wasserhahn an.
5. Entfernen Sie das Sieb am Wannenboden und saugen Sie das im Becken vorhandene Wasser mit einem Schwamm auf.

⚠ ANMERKUNG: Falls Ihr Geschirrspüler aufgrund von Frost nicht funktioniert, nehmen Sie mit einer professionellen Werkstatt Kontakt auf.

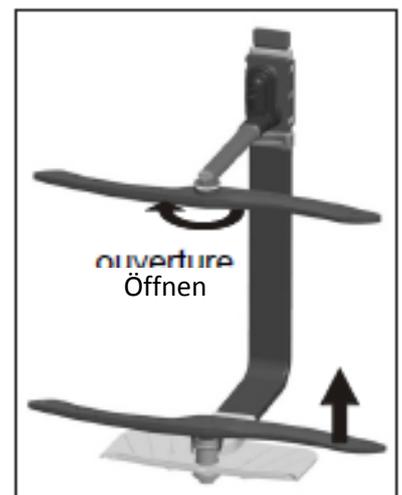
Reinigung der Spülarme

Es ist erforderlich, die Spülarme regelmäßig zu reinigen, um zu vermeiden, dass die im Wasser gelösten chemischen Teilchen die Düsen und Lager der Spülarme blockieren.

Um den oberen Spülarm zu entfernen, halten Sie die Mutter fest und drehen den Arm im Uhrzeigersinn.

Um den unteren Spülarm zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben.

Reinigen Sie die Arme in lauwarmem Seifenwasser und reinigen Sie die Düsen mit einer weichen Bürste. Spülen Sie sie gut ab und setzen Sie sie wieder ein.



Ihren Geschirrspüler in gutem Zustand halten

■ Nach jeder Reinigung

Schließen Sie die Wasserzufuhr nach jeder Reinigung und lassen Sie die Tür leicht geöffnet, damit Feuchtigkeit und Gerüche entweichen.

■ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose

Bitte ziehen Sie vor jeder Reinigung oder Wartung des Gerätes den Netzstecker.

■ Reinigung ohne Lösungsmittel oder Scheuermittel

Um die Außenseite und die Gummiteile des Geschirrspülers zu reinigen, benutzen Sie bitte weder Lösungsmittel noch Scheuermittel. Benutzen Sie ein mit lauwarmem Seifenwasser getränktes Tuch.

Um Spuren an den Oberflächen des Innenraums zu entfernen, benutzen Sie ein Tuch, das zuvor mit Wasser und ein wenig Essig oder einem speziell für Geschirrspüler geeigneten Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.

■ Nichtgebrauch für einen längeren Zeitraum

Es wird empfohlen, einen Reinigungszyklus im leeren Zustand vorzunehmen, die Wasserzufuhr zu schließen und die Tür leicht geöffnet zu lassen. Dies ermöglicht es, die Lebensdauer der Türdichtungen zu optimieren und die Bildung von Gerüchen im Geräteinneren zu vermeiden.

■ Bewegen des Gerätes

Wenn Sie das Gerät bewegen müssen, versuchen Sie, es dabei aufrecht zu halten. Wenn es unbedingt notwendig ist, können Sie es auf die Rückseite legen.

■ Dichtungen

Ein Faktor, der die Bildung von Gerüchen im Geschirrspüler fördert, ist das Vorhandensein von Speiseresten in den Dichtungen. Die regelmäßige Reinigung der Dichtungen mit einem feuchten Schwamm erlaubt es, dieses Phänomen zu vermeiden.

8. Installationsanweisungen



Achtung:

Der Strom- und Wasseranschluss des Geschirrspülers muss von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.

	Warnung
	<p>Stromschlaggefahr Schalten Sie vor der Installation des Geschirrspülers die Stromversorgung ab.</p> <p>Bei Nichtbeachtung dieser Empfehlungen besteht Lebens- oder Stromschlaggefahr.</p>

● Vorbereitung der Aufstellung

Der Aufstellungsort des Geschirrspülers sollte sich sowohl in der Nähe der bereits bestehenden Wasserzufuhr- und Abflussrohre als auch des Stromversorgungskabels befinden.

Um den Anschluss des Geschirrspüler-Abflussschlauchs zu vereinfachen, wird empfohlen, ihn neben dem Spülenunterschrank aufzustellen.

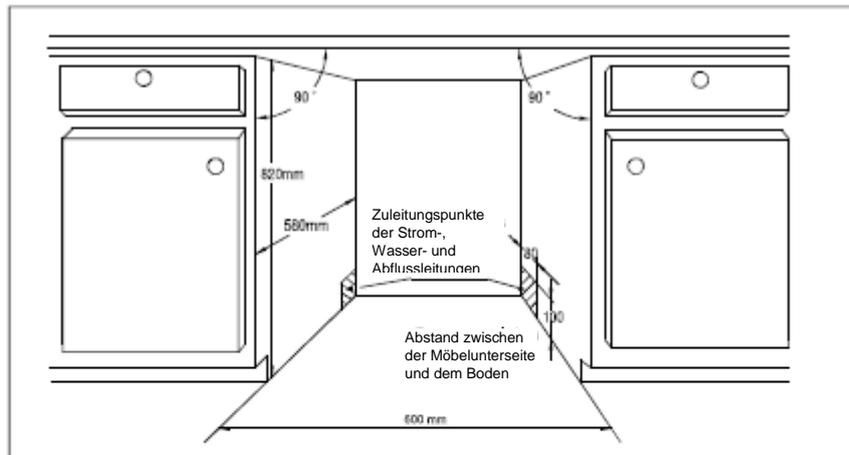
Anmerkung: überprüfen Sie das gelieferte Zubehör (Haken der Vorsatzplatte, Schrauben)

Lesen Sie die Installationsanweisungen bitte aufmerksam durch

- Die Abbildungen liefern die Abmessungen der Geschirrspüler-Einbaunische sowie die Positionierung des letzteren. Führen Sie die Vorbereitungsarbeiten aus, bevor Sie den Geschirrspüler an den gewünschten Platz stellen.
 - Um die Installation der Zu- und Abflussschläuche zu vereinfachen, wählen Sie einen Aufstellplatz in der Nähe der Spüle (siehe Abb. 1).
 - Wenn der Geschirrspüler in einer Ecke aufgestellt wird, muss genügend Platz zum Öffnen der Tür freigelassen werden.

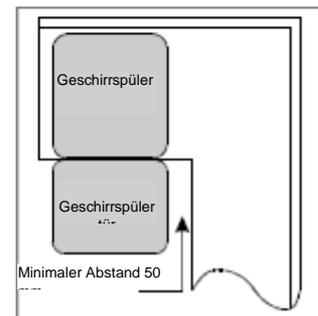
[**Abbildung 1**]

Abmessungen des Küchenmöbels: weniger als 5 mm zwischen der Oberseite des Geschirrspülers, dem Möbel und der mit dem Möbel gefluchteten Türaußenseite.



[**Abbildung 2**]

Minimaler Abstand bei geöffneter Tür



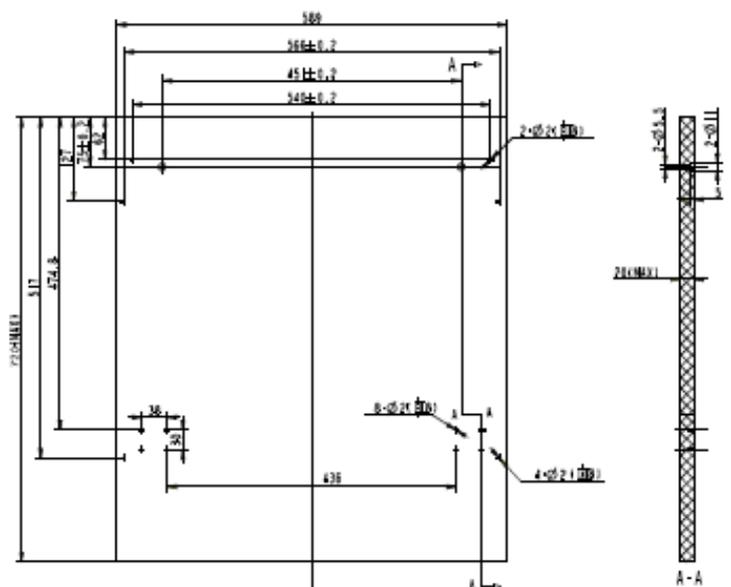
• Abmessungen und Installation der Vorsatzplatte

1 Die Vorsatzplatte aus Holz wie auf Abbildung 3 illustriert montieren

[**Abbildung 3**]

Die Vorsatzplatte den auf der Abbildung angegebenen Abmessungen entsprechend installieren

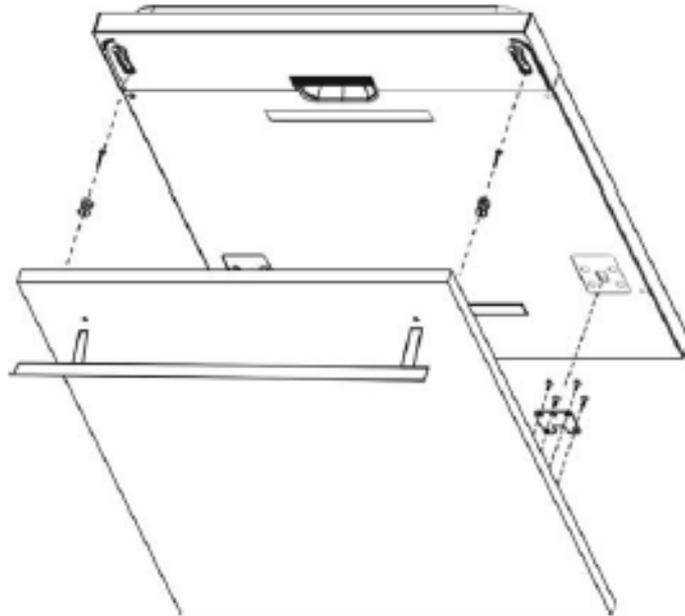
(Einheit: mm)



- 2 Den Haken an der Vorsatzplatte aus Holz anbringen und an der Spalte der Türaußenseite befestigen (siehe Abb. 4a). Die Platte nach ihrer Positionierung anhand von Schrauben und Bolzen an der Türaußenseite befestigen (siehe Abbildung 4b).

[Abbildung 4a]

Installation der Vorsatzplatte

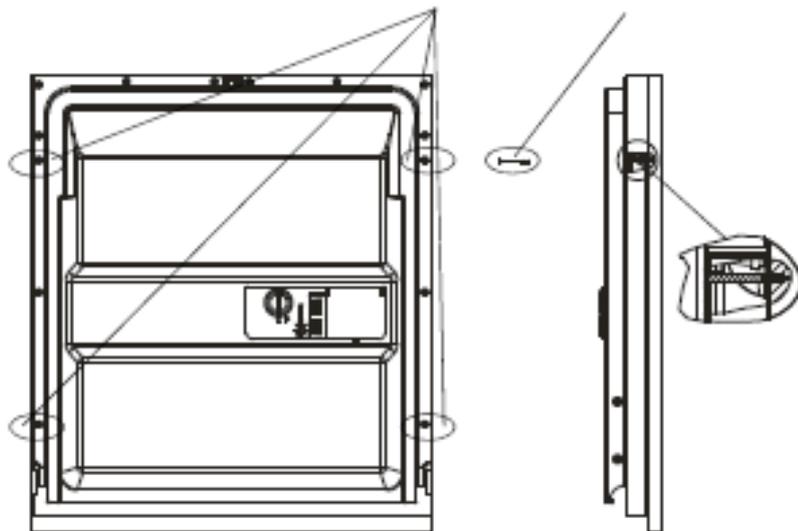


Die 4 kleinen Schrauben entfernen. Diese durch die 4 großen Schrauben ersetzen.

[Abbildung 4b]

Installation der Vorsatzplatte aus Holz

1. Die 4 kleinen Schrauben entfernen.
2. Diese durch die 4 großen Schrauben ersetzen.

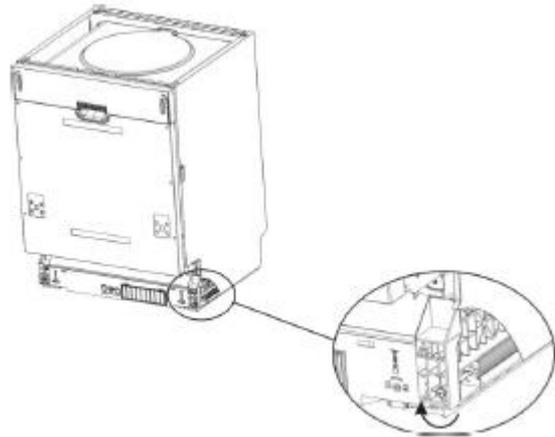


• Einstellung der Türfederspannung

Die Federspannung der Außentür wird im Werk eingestellt. Bei Anbringung einer Vorsatzplatte aus Holz, muss die Spannung der Türfedern eingestellt werden. Die Einstellschraube so drehen, dass die Einstellvorrichtung das Stahlkabel spannt oder entspannt (siehe Abb. 5)

Die Feder ist korrekt gespannt, wenn die komplett geöffnete Tür in horizontaler Position bleibt und es ausreicht, sie leicht mit einem Finger zu schieben, um sie zu schließen.

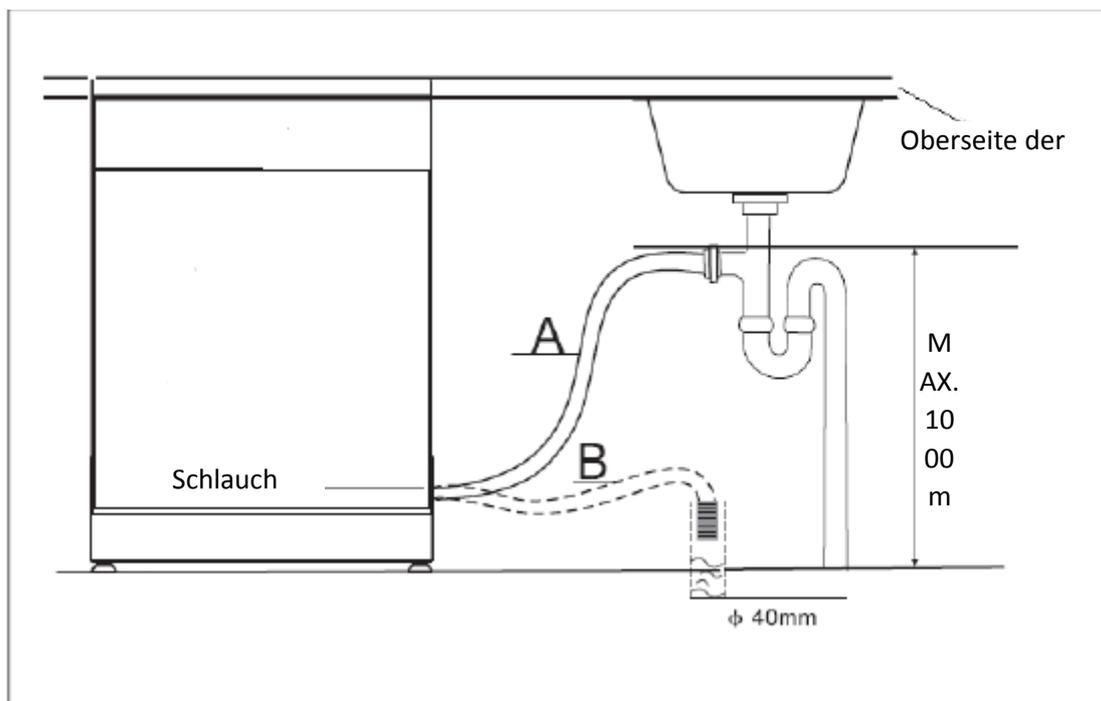
[Abbildung 5]
Einstellung der
Türfederspannung



• Anschluss des Abflussschlauchs

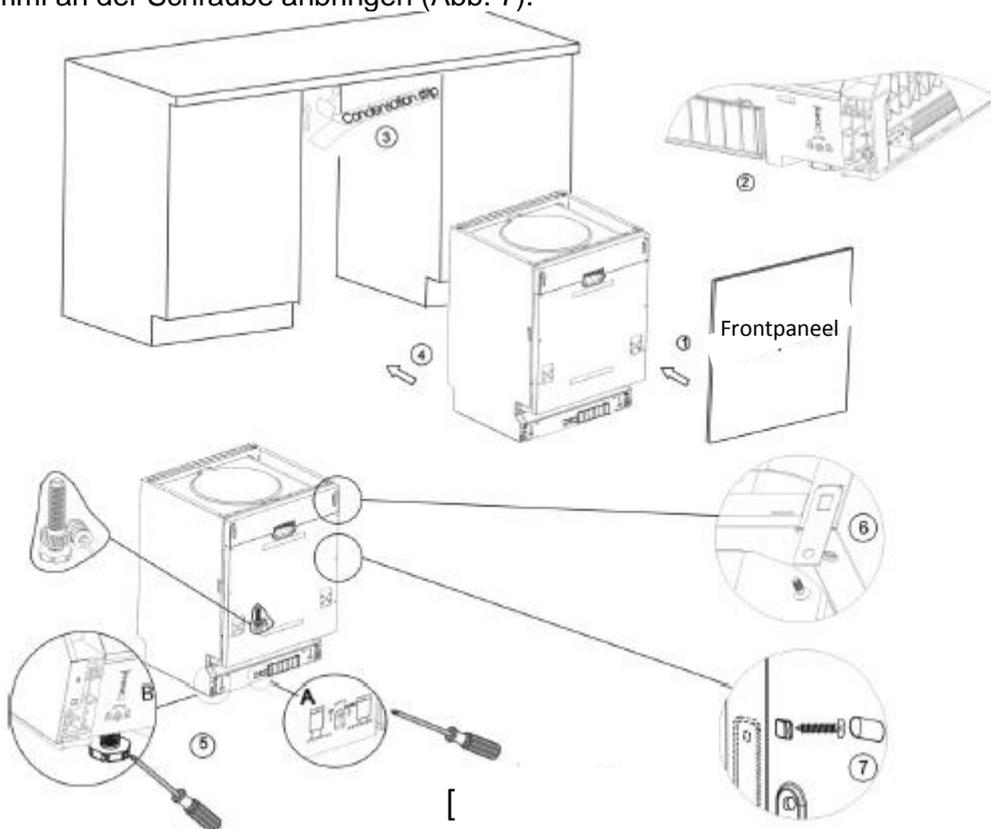
Den Abflussschlauch in eine Abflussleitung von mindestens 4 cm Durchmesser stecken oder in die Spüle laufen lassen, wobei er nicht geknickt werden darf. Benutzen Sie die speziell mit dem Gerät gelieferte Kunststoffhalterung. Das obere Ende des Schlauchs muss sich in einer Höhe zwischen 40 und 100 cm befinden. Das Schlauchende darf nicht in Wasser getaucht werden.

Die Schlauchhalterung muss fest an der Wand angebracht werden, um zu vermeiden, dass der Abflussschlauch sich bewegt und Wasser überläuft.



• Schritte zur Installation des Geschirrspülers

1. Die Möbeltür anhand der gelieferten Halterungen an der Türaußenseite des Geschirrspülers befestigen. Zur Positionierung der Halterungen die Schablone benutzen.
2. Die Spannung der Türfedern anhand eines flachen Sechskantschlüssels durch Drehen im Uhrzeigersinn einstellen, dies spannt die Federn rechts und links von der Tür. Wenn diese Arbeitsgänge nicht durchgeführt werden, läuft das Haushaltsgerät Gefahr, beschädigt zu werden (Abb.2).
3. Den Zuflussschlauch an den Kaltwasseranschluss anschließen.
4. Den Abflussschlauch anschließen. Beziehen Sie sich auf das Schema (Abb. 6)
5. Das Stromversorgungskabel anschließen.
6. Das Anti-Kondensationsband unter die Arbeitsfläche kleben. Vergewissern Sie sich, dass das Anti-Kondensationsband mit dem Rand der Arbeitsfläche abschließt.
7. Den Geschirrspüler positionieren.
8. Das Gerät waagrecht ausrichten: die hinteren Füße sind von der Vorderseite des Geschirrspülers aus durch Drehen der Schrauben an der rechten und linken Seite des Gerätes einstellbar. Die vorderen Füße werden anhand eines Schlüssels gedreht, bis der Geschirrspüler vollkommen waagrecht steht (Abb. 5B).
9. Das Gerät muss vollkommen standfest sein. Es kann auf zwei Weisen vorgegangen werden:
 - A. Normale Arbeitsfläche: den Geschirrspüler anhand von zwei Holzschrauben an der Arbeitsplatte befestigen und dabei darauf achten, dass er nicht an die Oberfläche stößt (Abb. 6).
 - B. Arbeitsfläche aus Marmor oder Granit: die Halterung an der Seitenwand des Geschirrspülers und anschließend den Geschirrspüler am Möbel befestigen. Die Schraubenabdeckung aus Gummi an der Schraube anbringen (Abb. 7).

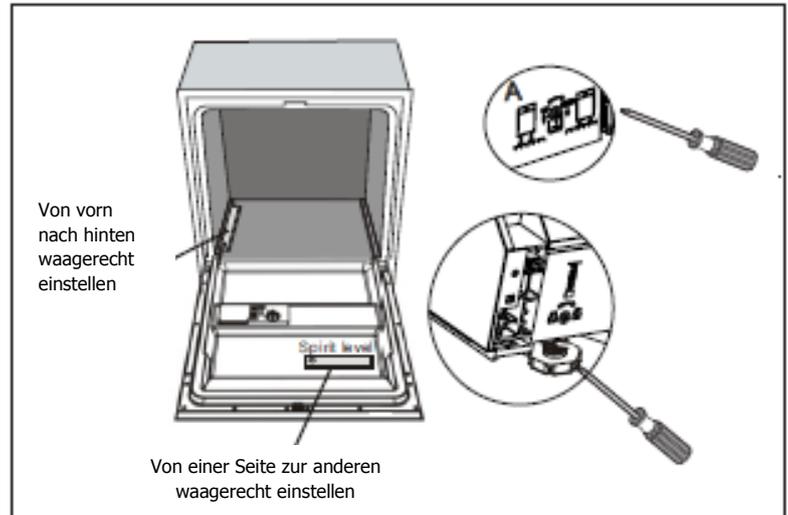


Der Geschirrspüler muss vollkommen waagrecht stehen, damit die Körbe perfekt funktionieren und optimale Reinigungsleistungen erbringen.

1. Legen Sie eine Wasserwaage wie illustriert auf die Tür und die Korbschiene im Inneren der Spülwanne, um sicherzustellen, dass der Geschirrspüler wirklich waagrecht steht.
2. Justieren Sie die waagerechte Ausrichtung des Geschirrspülers, indem Sie die vier Einstellfüße nacheinander einstellen.
3. Achten Sie bei der Einstellung der waagerechten Ausrichtung darauf, dass der Geschirrspüler nicht kippt.

[Abbildung 8]
Einstellung der FüÙe

ANMERKUNG:
Die maximale Einstellungshöhe der FüÙe beträgt 60 mm



Elektrische Anschlüsse

⚠ ACHTUNG!

Zu Ihrer Sicherheit:

- Benutzen Sie an diesem Gerät weder Verlängerungen noch Adapter.
- Trennen oder entfernen Sie unter keinen Umständen die Erdanschlüsse.

Stromversorgung

Beziehen Sie sich auf das Typenschild Ihres Gerätes, um die erforderliche Spannung zum Anschluss Ihres Geschirrspülers an eine geeignete Stromquelle zu erfahren.

Benutzen Sie wie empfohlen 10 A Sicherungen, eine träge Sicherung oder einen Schutzschalter und richten Sie einen getrennten Stromkreis ein, der diesem Gerät vorbehalten ist.

Elektrische Anschlüsse

⚠ Stellen Sie sicher, dass ein Erdanschluss besteht, bevor Sie den Geschirrspüler benutzen.

Überprüfen Sie die Eigenschaften der Stromquelle. Die Eigenschaften in Bezug auf Spannung, Frequenz und Phasen müssen denen entsprechen, die auf dem Typenschild angegeben sind. Bitte schließen Sie den Netzstecker erst an, wenn der Erdanschluss gewährleistet ist. Wenn die Wandsteckdose, an die das Gerät angeschlossen werden muss, nicht geeignet ist, wechseln Sie diese aus, bevor Sie einen Adapter oder eine andere Vorrichtung benutzen, die Überhitzung und Verbrennungen verursachen können.

Wasseranschlüsse

Kaltwasseranschlüsse



Schließen Sie den Kaltwasserzulaufschlauch an eine 3/4 Rohrverschraubung an und stellen Sie sicher, dass er korrekt fest sitzt.

Wenn Ihre Wasserschläuche neu sind oder lange Zeit nicht benutzt worden sind, lassen Sie erst einmal Wasser laufen, um zu überprüfen, ob es klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist notwendig, um zu vermeiden, dass die Wasserzufuhr blockiert ist und das Gerät beschädigt wird.

⚠ ACHTUNG!

Schließen Sie den Wasseranschluss nach Benutzung.

Positionierung des Gerätes

Stellen Sie das Gerät an die gewünschte Stelle. Die Rückseite muss an der Hinterwand anliegen und die Seiten an den benachbarten Schränken oder Mauern. Der Geschirrspüler ist mit dem Wasserzulaufschlauch und dem Abflussschlauch ausgerüstet, die an der rechten oder linken Seite angebracht werden können, um die geeignete Installation zu erleichtern.

Überschüssiges Wasser in den Schläuchen entleeren

Wenn die Spüle sich mehr als 1 000 mm über dem Boden befindet, kann das in den Schläuchen verbleibende Wasser nicht direkt über die Spüle entleert werden. Es ist notwendig, das überschüssige Wasser in eine Schüssel oder einen anderen geeigneten Behälter, der von außen und niedriger als die Spüle gehalten wird, zu entleeren.

Wasserabfluss

Schließen Sie den Abflussschlauch an. Der Abflussschlauch muss korrekt installiert werden, um Wasserlecks zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Abflussschlauch weder geknickt, noch zusammengedrückt ist.

Verlängerungsschlauch

Falls Sie zur Entleerung einen Verlängerungsschlauch brauchen, dann benutzen Sie bitte einen ähnlichen Schlauch. Dieser darf 4 Meter Länge nicht überschreiten, sonst könnte die Leistung des Geschirrspülers gemindert werden.

Anschluss des Siphons

Der Abstand zwischen dem Abflussanschluss und dem Geräteboden darf nicht mehr als 1 000 mm betragen. Der Abflussschlauch muss befestigt werden.

Start des Geschirrspülers

Vor der Inbetriebnahme Ihres Geschirrspülers empfiehlt es sich, die folgenden Überprüfungen vorzunehmen:

1. Der Geschirrspüler steht vollkommen waagrecht und ist korrekt installiert
2. Das Wasserzulaufventil ist geöffnet
3. Um Wasserlecks zu vermeiden, überprüfen Sie, ob das Wasserzulaufventil korrekt an den Geschirrspüler angeschlossen ist.
4. Die Kabel sind korrekt angeschlossen
5. Das Gerät steht unter Spannung

6. Die Wasserzulauf- und Ablaufschläuche weisen keine Schlinge auf
7. Alle Verpackungsmaterialien und Unterlagen wurden vom Geschirrspüler entfernt.

 **ANMERKUNG:** *Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach der Installation auf: Ihr Inhalt ist für die Benutzer sehr nützlich.*

9. Fehlerbehebung

Vor dem Einsatz eines Technikers

Das Lesen der folgenden Tabellen kann den Einsatz eines Technikers vermeiden



Technische
Störungen

Störung	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
Der Geschirrspüler startet nicht	Eine Sicherung oder der Schutzschalter hat ausgelöst	Wechseln Sie die Sicherung aus oder schalten Sie den Schutzschalter wieder ein. Trennen Sie alle anderen Elektrogeräte, die an den gleichen Stromkreis wie Ihr Geschirrspüler angeschlossen sind.
	Das Gerät steht nicht unter Spannung	Überprüfen Sie, ob der Geschirrspüler unter Spannung steht und die Tür korrekt geschlossen ist. Überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
	Der Wasserdruck ist schwach	Überprüfen Sie, ob die Wasserzufuhr korrekt angeschlossen und der Hahn geöffnet ist.
	Die Tür des Geschirrspülers ist nicht geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass Tür und Türschloss korrekt geschlossen sind.
Der Geschirrspüler pumpt kein Wasser	Schlinge im Abflussschlauch	Überprüfen Sie den Zustand des Abflussschlauchs
	Sieb verstopft	Überprüfen Sie den Zustand des Grobsiebs (siehe Abschnitt „Sieb reinigen“)
	Spüle verstopft	Überprüfen Sie den Zustand Ihrer Spüle, um sicherzustellen, dass sie nicht verstopft ist. Wenn das Wasser aus Ihrer Spüle nicht abläuft, dann sollten Sie einen Klempner bestellen anstatt einen Geschirrspüler-Fachmann zu rufen.
Schaum in der Spülwanne	Ungeeigneter Reiniger	Benutzen Sie nur Spezialreiniger für Geschirrspüler, um die Bildung von Schaum zu vermeiden. Falls dies geschieht, öffnen Sie den Geschirrspüler und warten, bis der Schaum weniger wird. Gießen Sie 3 oder 4 Liter kaltes Wasser in die Spülwanne. Schließen Sie den Geschirrspüler durch Schließen des Türschlosses und wählen Sie einen Zyklus. Der Geschirrspüler beginnt damit, das Wasser ablaufen zu lassen. Öffnen Sie die Tür nach Ablauf des Wassers und überprüfen Sie, ob der Schaum verschwunden ist. Bei Bedarf den Vorgang wiederholen.
	Klarspüler ausgeschüttet	Wischen Sie ausgeschütteten Klarspüler immer sofort ab.
Allgemeine Störungen	Spülwanneninnenraum fleckig	Es wurde ein farbstoffhaltiger Reiniger benutzt. Überprüfen Sie, ob der benutzte Reiniger Farbstoff enthält.
	Dünne weiße Schicht auf den inneren Oberflächen	Mineralien, die in hartem Wasser enthalten sind. Benutzen Sie einen feuchten Schwamm mit Geschirrspülerreiniger, um die Innenwände zu reinigen, tragen Sie dabei Gummihandschuhe. Benutzen Sie niemals andere Produkte, als diejenigen für Geschirrspüler, um die Gefahr von Schaumbildung zu vermeiden.
	Rostspuren am Besteck	Die fleckigen Bestecke sind nicht korrosionsbeständig.
Nach dem Einfüllen von Spezi­alsalz für Geschirrspüler wurde kein Programm gestartet. Salzspuren haben sich mit dem Reinigungszyklus vermischt.		Starten Sie stets das Schnellprogramm ohne Bestecke in den Geschirrspüler zu stellen und ohne die Turbo-Funktion (wenn diese vorhanden ist), nachdem Sie Spezi­alsalz für Geschirrspüler eingefüllt haben.
	Der Deckel des Wasserenthär­ters ist nicht korrekt geschlossen.	Kontrollieren Sie den Deckel und stellen Sie sicher, dass er korrekt geschlossen ist.



	Störung	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?	
Geräusch	<i>Stoßgeräusche im Geschirrspüler</i>	Einer der Spülarms stößt an eines der Küchenartikel, die sich im unteren oder oberen Korb befinden.	Halten Sie das Programm an und stellen Sie diejenigen Küchenutensilien um, die den Spülarms blockieren.	
	<i>Klappernde Geräusche im Geschirrspüler</i>	Bestecke sind im Geschirrspüler umgekippt.	Halten Sie das Programm an und ändern Sie die Anordnung der Bestecke.	
	<i>Stoßgeräusche in den Wasserleitungen</i>	Dies kann von der Installation vor Ort oder dem Durchmesser der Leitungen herrühren.	Dies hat keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geschirrspülers. Falls Sie Zweifel haben, rufen Sie einen qualifizierten Klempner.	
Reinigung nicht zufriedenstellend	<i>Das Geschirr ist nicht sauber</i>	Das Geschirr wurde nicht korrekt in den Geschirrspüler	Siehe Abschnitt „Die Körbe des Geschirrspülers einräumen“.	
		Das gewählte Programm ist nicht leistungsfähig genug.	Wählen Sie das intensivste Programm. Siehe „Übersicht der Reinigungszyklen“.	
		Die Reinigermenge war nicht ausreichend.	Füllen Sie mehr Reiniger ein oder wechseln Sie den Reiniger.	
		Küchenutensilien behindern die Drehung der Spülarms.	Ändern Sie die Anordnung der Utensilien, damit die Spülarms unbehindert drehen können.	
		Die Siebvorrichtung am Geräteboden ist nicht sauber oder nicht korrekt installiert. Dies kann die Düsen der Spülarms blockieren.	Reinigen Sie die Siebvorrichtung und/oder setzen Sie sie wieder korrekt ein. Reinigen Sie die Spülarms. Siehe „Reinigung der Spülarms“.	
		<i>Trübe Gläser</i>	Verbindung von weichem Wasser und zu viel Reiniger.	Benutzen Sie weniger Reiniger, wenn Sie weiches Wasser haben und wählen Sie einen kürzeren Zyklus, um die Gläser zu waschen und die Sauberkeit zu optimieren.
		<i>Schwarze oder graue Spuren auf dem Geschirr</i>	Aluminiumartikel haben am Geschirr gerieben.	Reinigen Sie das Geschirr mit einem milden Scheuermittel, um die Spuren zu entfernen.
		<i>Reinigerrückstände in den Kammern</i>	Die Reinigerkammern werden von Küchenutensilien blockiert	Ändern Sie die Anordnung Ihres Geschirrs.
Trocknung nicht zufriedenstellend	<i>Das Geschirr ist nicht trocken</i>	Falsche Anordnung der Küchenutensilien.	Beachten Sie die Anweisungen zum Einräumen des Geschirrspülers.	
		Unzureichende Klarspülermenge.	Erhöhen Sie die Klarspülermenge/füllen Sie die Klarspülerkammer.	
		Das Geschirr wurde zu früh ausgeräumt.	Räumen Sie Ihren Geschirrspüler nicht sofort nach Beendigung des Reinigungszyklus aus. Öffnen Sie leicht die Tür, damit der Dampf entweichen kann. Warten Sie, bis das Geschirr kaum lauwarm ist, um den Geschirrspüler auszuräumen. Leeren Sie zuerst den Unterkorb, um zu verhindern, dass Wasser vom Oberkorb in den Unterkorb läuft.	
		Das gewählte Programm war nicht geeignet.	Bei Kurzprogrammen ist die Reinigungstemperatur niedriger, dies reduziert die Reinigungsleistung. Wählen Sie ein lang andauerndes Programm.	
		<u>Das Besteck weist eine</u>	<u>Das Wasser läuft bei minderwertigen Beschichtungen</u>	

minderwertige
Beschichtung auf.

schwieriger ab. Bestecke oder Geschirr dieser Art sind nicht
für den Geschirrspüler geeignet.

Fehlercodes

Bei Störungen zeigt das Gerät Fehlercodes an, um Sie zu warnen:

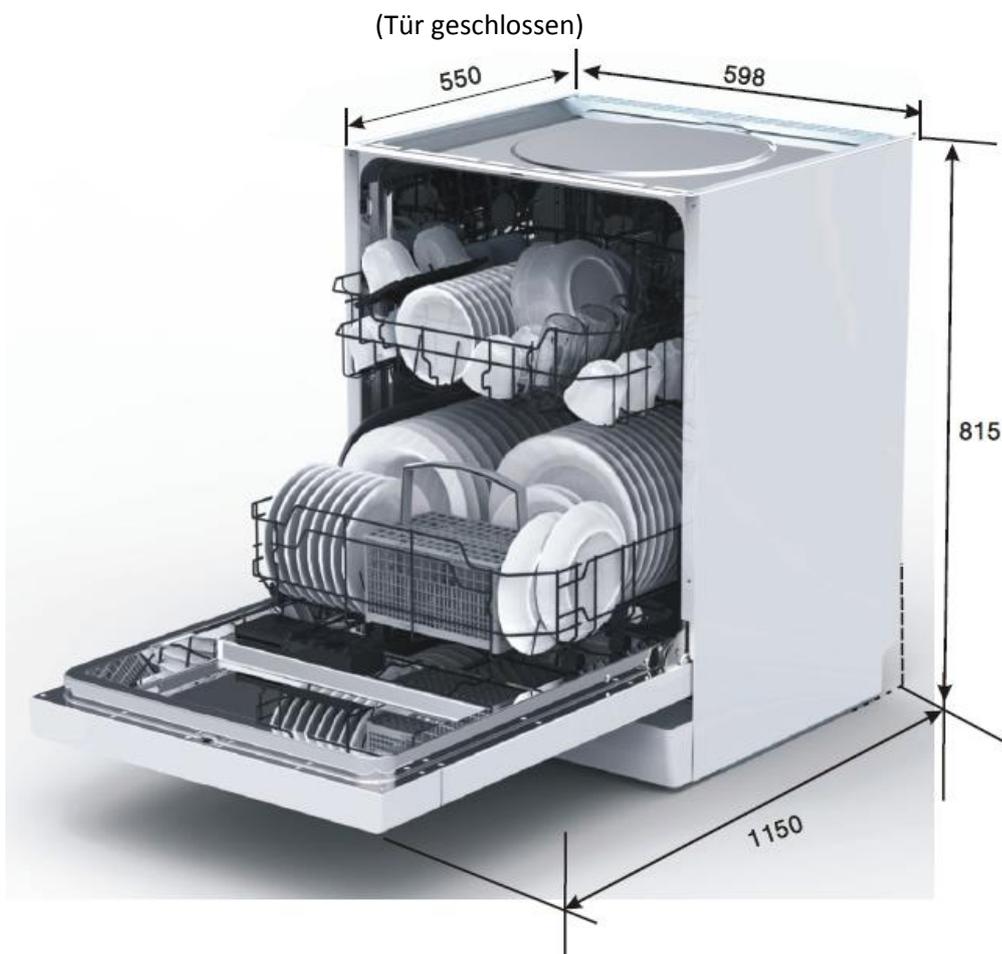
Codes	Beschreibung	Mögliche Ursachen
Die Kontrollleuchte „Schnell“ blinkt	Wasserzulauf dauert zu lange	nicht geöffnete Hähne oder unzureichender Wasseranschluss oder zu niedriger Wasserdruck
Die Kontrollleuchte „Eco“ blinkt	Überlaufen	Ein Bestandteil des Geschirrspülers hat ein Leck
Die Kontrollleuchten „Schnell“ und „90 Min.“ blinken	Temperatureinstellung nicht erreicht	Störung eines Heizelements



ACHTUNG!

- Falls Wasser überläuft, schließen Sie die Wasserzufuhr bevor Sie einen Techniker rufen.
- Wenn die Bodenwanne überläuft:
 - Schließen Sie die Wasserzufuhr bevor Sie einen Techniker rufen.
 - Beseitigen Sie das überflüssige Wasser, bevor Sie den Geschirrspüler

Technische Informationen



Höhe:	815 mm
Breite:	598 mm
Tiefe:	550 mm (Tür geschlossen)
Stromversorgung:	Siehe Typenschild
Kapazität:	12 Gedecke

Produktdatenblatt

Datenblatt in Bezug auf Geschirrspüler für den Hausgebrauch entsprechend der EU-Richtlinien 1016/2010 & 1059/2010:

Hersteller	Brandt
Typ/Beschreibung	VH1772J
Standard-Gedecke	12
Energieeffizienzklasse ❶	A++
Jährlicher Energieverbrauch ❷	258 kWh
Energieverbrauch des Standardreinigungszyklus	0,90 kWh
Energieverbrauch im Abschaltmodus	0,45 W
Energieverbrauch im Betriebsmodus	0,49 W
Jährlicher Wasserverbrauch ❸	3080 Liter
Trocknungseffizienzklasse ❹	A
Standardreinigungszyklus ❺	ECO 45°C
Dauer des Standardreinigungszyklus	190 Min.
Geräuschpegel	47dB(A) re 1 pW
Installationstyp	Integrierbar
Integrierung möglich	Ja
Höhe	81,5 cm
Breite	59,8 cm
Tiefe (mit Steckern)	55,0 cm
Energieverbrauch	1930 W
Spannung/Frequenz	230 V- 50 Hz
Wasserdruck (Durchflussdruck)	0,4-10 bar = 0,04-1 MPa

ANMERKUNG:

- ❶ A++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)
- ❷ Der Energieverbrauch wird auf einer Basis von 280 Standardreinigungszyklen mit Kaltwasser und dem Verbrauch der nicht intensiven Betriebsarten gemäß auf 258 kWh pro Jahr geschätzt. Der reelle Energieverbrauch hängt von der Benutzung des Gerätes ab.
- ❸ Der Wasserverbrauch wird auf einer Basis von 280 Standardreinigungszyklen auf 3080 Liter pro Jahr geschätzt. Der reelle Wasserverbrauch hängt von der Benutzung des Gerätes ab.
- ❹ A (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz)
- ❺ Dieses Programm empfiehlt sich zum Reinigen von normal verschmutztem Geschirr und stellt das wirksamste Programm in Bezug auf den Wasser- und Energieverbrauch für diese Art von Geschirr dar.
Dieses Gerät entspricht den europäischen Normen und Richtlinien in ihrer aktuellsten Version zum Zeitpunkt der Lieferung:
 - DBT 2006/95/CE
 - CEM 2004/108/CE
 - ErP 2009/125/CE

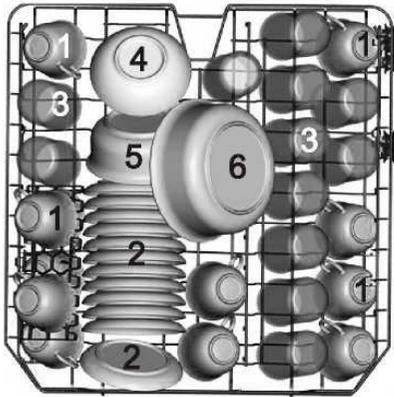
Die oben genannten Werte wurden den Normen entsprechend unter spezifischen Benutzungsbedingungen gemessen. Die Ergebnisse können gemäß der Qualität und dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs, der Wasserhärte, der Reinigerqualität, usw. in hohem Maße variieren.

Diese Bedienungsanweisung basiert auf den Normen und Vorschriften der Europäischen Union.

Einräumen der Körbe gemäß der Norm EN 50242

1. Oberkorb:

INTERIE



Tassen



Untertassen



Gläser



Kleine Serviceschalen



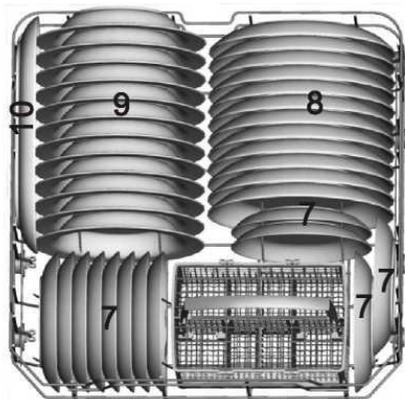
Mittlere Serviceschalen



Große Serviceschüsseln



2. Unterkorb



Dessertteller



Flache Teller



Suppenteller



Ovale Platten

3. Besteckkorb:

1	2	1	1	5	5	5	5	5	5	1	2	1		
2	2	2			3	5		3		3	3	3	2	
1	2	1			5	5	5	5	5		1	3	1	
1	2	1			4	4	4	4	4		3	3	3	
2	2	2			8	4		7			3	3	3	3
1	2	1			4	4	4	4	4		6	2	6	

1 Suppenlöffel



5 Dessertlöffel



2 Gabeln



6 Servierlöffel



3 Messer



7 Seviergabeln



4 Kaffeelöffel



8 Kellen



Informationen, die für die Vergleichbarkeitstests gemäß der Norm EN 50242 bestimmt sind:

Kapazität: 12 Gedecke

Position des Oberkorbs: niedrig

Programm: ECO

Anzahl der Klarspülerzugabemengen-Einstellungen: 6

Einstellung des Wasserenthärterers: H3

1 - KUNDENKONTAKTE DEUTSCHLAND

Weitere Informationen zu unseren Produkten erhalten oder mit uns Kontakt aufnehmen können Sie:

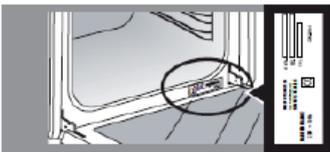
- auf unserer Website: www.brandt.fr
- per Post an die folgende Adresse:
Service Consommateurs BRANDT
5 avenue des Béthunes
CS69526 SAINT OUEN L'AUMONE
95060 CERGY PONTOISE CEDEX
- telefonisch Montag bis Freitag von 8.30 und 18.00 Uhr unter der Nummer:

0 892 02 88 01 Service 0,50 € / Min.
+ Gesprächspreis

Dienstleistung von BRANDT FRANCE, SAS mit einem Stammkapital 1.000.000 Euro.
Handels- und Firmenregister (RCS) NANTERRE 801 250 531.

2- REPARATURARBEITEN DEUTSCHLAND

Eventuelle Reparaturarbeiten am Gerät müssen von qualifiziertem Fachpersonal des Händlers vorgenommen werden. Um bei Ihrem Anruf die Entgegennahme Ihres Anliegens zu erleichtern, halten Sie bitte die vollständigen Geräteangaben bereit (Handels-Referenznummer, Service-Referenznummer, Seriennummer). Diese Angaben finden Sie auf einem an Ihrem Gerät angebrachten Schild.



SERVICE :	TYPE :	
B	C	H
No. :		
H		

B: Handelsreferenznummer
C: Service-Referenznummer
H: Seriennummer

Sie erreichen uns Montag bis Samstag von 08:00 bis 20.00 Uhr unter der Nummer:

09 69 39 25 25 Kostenloser Service
+ Gesprächspreis

Original-Ersatzteile:

Bitte Sie bei Reparaturarbeiten darum, dass ausschließlich zertifizierte Original-Ersatzteile verwendet

